Petropar
Ñanemba'e

GOBIERNO NACIONAL
Construyendo Juntos Un Nuevo Rumbo

**PRESIDENCIA**

**Contrato PR N° 214 /14**

Entre **PETRÓLEOS PARAGUAYOS (PETROPAR)**, domiciliada en Chile Nº 753, Piso 14º, Edificio Centro Financiero, de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por su Presidente, **Econ. Fleming Raúl Duarte Ramos**, con Cédula de Identidad Civil Nº 661.117, denominada en adelante la CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma **Unipersonal MONTE HOREB de Nilce del Carmen Barra Rodríguez**, domiciliada en República Argentina Nº 2.643, de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada en este acto por **Raúl Germán Barra Rodríguez,** con Cédula de Identidad Civil Nº 5.445.108., denominada en adelante el PROVEEDOR, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente CONTRATO para la Contratación del Servicio de Mantenimiento y Recarga de Cilindros y Carros Extintores, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

**1. OBJETO.**
El Objeto del presente Contrato es la prestación del **Servicio de Mantenimiento y Recarga de Cilindros y Carros Extintores**, cuyas características y cantidades se describen en las Planilla de Precios y las Especificaciones Técnicas.

**2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.**
Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;
(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
(d) La oferta del Proveedor;
(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;
(f) Notificación de la Adjudicación del Contrato.
(g) Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

**3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.**
El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al siguiente detalle:

| Año | T.P. | Programa | Sub Programa | Proyecto | Objeto de Gasto | F.F. | O.F. | Departamento | Monto |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2.014 | 02 | 01 | 0 | 0 | 240 | 30 | 001 | 99 | 20.260.000 |
| 2.014 | 02 | 01 | 0 | 0 | 350 | 30 | 001 | 99 | 10.940.000 |

Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el ID Nº 269.296

**4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.**
El presente Contrato es el resultado del procedimiento de la Contratación Directa N° 02/14 Servicio de Mantenimiento y Recarga de Cilindros y Carros Extintores, convocado por la Unidad Operativa de Contratación de PETRÓLEOS PARAGUAYOS (PETROPAR). La adjudicación fue realizada según Resolución PR N° 263/14, de fecha 21 de marzo de 2.014.

**5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.**

RAUL G. BARRA P.
ENCARGADO
MATAFUEGO NACIONAL

## Contrato PR N° 214 /14

| N° Ítem | Código Catalogo | Descripción del Servicio | Unidad de Medida | Cantidad | Presentación | Precio unitario (IVA incluido) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. | 92121702-003 | Válvula p/ extintores de PQS de 1-2 Kg | Unidad | 1 | EVENTO | 18.000 |
| 2 | 92121702-003 | Válvula p/ extintores de PQS de 4-12 Kg | Unidad | 1 | EVENTO | 18.000 |
| 3 | 92121702-003 | Válvula p/ extintores de PQS de 45-70 Kg | Unidad | 1 | EVENTO | 100.000 |
| 4 | 92121702-003 | Válvula p/ extintores de CO2 | Unidad | 1 | EVENTO | 50.000 |
| 5 | 92121702-003 | Junta p/ extintores de PQS de 1-2 Kg | Unidad | 1 | EVENTO | 100 |
| 6 | 92121702-003 | Junta p/ extintores de PQS de 4-12 Kg | Unidad | 1 | EVENTO | 100 |
| 7 | 92121702-003 | Junta p/ extintores de PQS de 45-70 Kg | Unidad | 1 | EVENTO | 100 |
| 8 | 92121702-003 | Junta p/ extintores CO2 | Unidad | 1 | EVENTO | 100 |
| 9 | 92121702-003 | Manguera p/ extintores de PQS de 4-12 Kg | Unidad | 1 | EVENTO | 7.000 |
| 10 | 92121702-003 | Manguera p/ extintores de PQS de 45-70 kg de 1 1/4" | Unidad | 1 | EVENTO | 110.000 |
| 11 | 92121702-003 | Manguera p/ extintores de CO2 | Unidad | 1 | EVENTO | 50.000 |
| 12 | 92121702-003 | Manómetro p/ extintores de PQS | Unidad | 1 | EVENTO | 4.500 |
| 13 | 92121702-003 | Caño sifón p/ extintores de PQS de 1-2 Kg. | Unidad | 1 | EVENTO | 100 |
| 14 | 92121702-003 | Caño sifón p/ extintores de PQS de 4-12 Kg. | Unidad | 1 | EVENTO | 100 |
| 15 | 92121702-003 | Caño sifón p/ extintores de PQS de 45-70 Kg. | Unidad | 1 | EVENTO | 10.000 |
| 16 | 92121702-003 | Caño sifón p/ extintores de CO2 | Unidad | 1 | EVENTO | 1.000 |
| 17 | 92121702-003 | Soporte p/ extintores de PQS de 1-2 Kg | Unidad | 1 | EVENTO | 100 |
| 18 | 92121702-003 | Soporte p/ extintores de PQS de 4-12 Kg | Unidad | 1 | EVENTO | 1.000 |
| 19 | 92121702-003 | Prueba Hidrostática de extintores de PQS de 1-2 Kg. | Unidad | 1 | EVENTO | 2.500 |
| 20 | 92121702-003 | Prueba Hidrostática de extintores de PQS de 4-12 Kg. | Unidad | 1 | EVENTO | 2.500 |
| 21 | 92121702-003 | Prueba Hidrostática de extintores de PQS de 45-70 Kg. | Unidad | 1 | EVENTO | 10.000 |
| 22 | 92121702-003 | Prueba Hidrostática de extintores de CO2 | Unidad | 1 | EVENTO | 15.000 |
| 23 | 92121702-003 | Pintura de cilindros extintores | Unidad | 1 | EVENTO | 2.000 |
| 24 | 92121702-003 | Pintura de carros extintores | Unidad | 1 | EVENTO | 4.000 |
| 25 | 92121702-003 | Tobera p/ extintores de CO2 | Unidad | 1 | EVENTO | 10.000 |
| 26 | 92121702-003 | Empuñadura p/ extintores de CO2 | Unidad | 1 | EVENTO | 3.000 |
| 27 | 92121702-003 | Soporte de manguera de extintor de CO2 | Unidad | 1 | EVENTO | 1.000 |
| 28 | 92121702-003 | Soldadura de carros extintores | Unidad | 1 | EVENTO | 2.000 |
| 29 | 92121702-003 | Soldadura de cilindros extintores | Unidad | 1 | EVENTO | 2.000 |
| 30 | 92121702-003 | Reparación de eje carros extintores | Unidad | 1 | EVENTO | 2.000 |
| 31 | 92121702-003 | Rueda para carros extintores c/u | Unidad | 1 | EVENTO | 20.000 |
| 32 | 92121702-003 | Reparación interna de válvulas de carros extintores | Unidad | 1 | EVENTO | 2.000 |
| 33 | 92121702-003 | Reparación interna de válvulas de cilindros extintores | Unidad | 1 | EVENTO | 2.000 |
| 34 | 92121702-003 | Pistola plástica p/ carros extintores | Unidad | 1 | EVENTO | 10.000 |
| 35 | 92121702-003 | Pistola metálica p/ carros extintores | Unidad | 1 | EVENTO | 50.000 |
| 36 | 92121702-003 | Inspección de las condiciones del PQS | Unidad | 1 | EVENTO | 4.500 |
| 37 | 46191601-002 | Polvo Químico Seco tipo ABC | Kilogramo | 1 | EVENTO | 5.500 |
| 38 | 46191601-002 | Anhídrido Carbónico (CO2) | Kilogramo | 1 | EVENTO | 8.000 |
| 39 | 92121702-003 | Vástago p/ válvula de extintor CO2/PQS | Unidad | 1 | EVENTO | 100 |
| 40 | 92121702-003 | Resorte p/ válvula de extintor CO2/PQS | Unidad | 1 | EVENTO | 100 |
| 41 | 92121702-003 | Pasador p/ válvula de extintor CO2/PQS | Unidad | 1 | EVENTO | 100 |

**Contrato PR N° 214 /14**

El monto mínimo del presente contrato asciende a la suma de Guaraníes Diecisiete Millones (G. 17.000.000) y máximo de Guaraníes Treinta y Cuatro Millones (G. 34.000.000) incluido el Impuesto al Valor Agregado (I.V.A.).

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectosde éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).

**6. VIGENCIA DEL CONTRATO.**
El plazo de vigencia de este Contrato es de 1 (un) año, contados a partir de la firma del contrato

**7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES O DE LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS.**
Lugares de entrega de los bienes o prestación de los servicios es:

- Oficina Central (Asunción) sita en Chile Nº 753, entre Eduardo V. Haedo y Humaitá, Edificio Centro Financiero.
- Planta de PETROPAR en Villa Elisa, Defensores del Chaco y Río Paraguay.
- Planta de Calera Cué (Asunción).
- Planta de Mauricio José Troche (Dpto. de Guairá).
- Planta de Hernandarias (Hernandarias).

**8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.**
La administración del contrato estará a cargo de: Gerencia de Control de Producto y Medio Ambiente.

**9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.**
La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10% del monto total del Contrato.

**10. MULTAS.**
Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas".

**11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.**
Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).

**12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.**
Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las

**Contrato PR N° 214 /14**

reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

**13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.**
Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay a los 23 días del mes de Mayo del año 2.014.

RAUL G. BARRA R.
ENCARGADO
MATRICULADO

**RAÚL GERMÁN BARRA RODRÍGUEZ**
**PROVEEDOR**
**MONTE HOREB**

**Econ. FLEMING RAÚL DUARTE RAMOS**
**PRESIDENTE**
**PETRÓLEOS PARAGUAYOS (PETROPAR)**